أبو ظبي - الاجتماع المشترك بين: مجلس إدارة ICANN وGNSO - المجموعة التجارية لأصحاب المصلحة (CSG)
الأربعاء، 15 تشرين الأول (أكتوبر) 2017 - من الساعة 01:30 م إلى 03:00 م بتوقيت الخليج
اجتماع ICANN 60 | أبوظبي | الإمارات العربية المتحدة

ماركوس كومر: حسنًا. دعونا نبدأ. معكم ماركوس كومر. نجري الآن اجتماعاً مع المجموعة التجارية لأصحاب المصلحة، وقد تلقينا الأسئلة مسبقاً. لكل واحدة من مجموعات أصحاب المصالح سؤال متعلق بـ GDRP، وقررنا بعد استشارتنا مجموعات أصحاب المصالح أنه من الحكمة أن نتطرق لجميع هذه القضايا في وقت واحد. وقد طلبنا من كل ممثل من ممثليهم أن يطرح سؤاله، ثم طلبنا من مديرنا التنفيذي - الذي له خبرة كبيرة في هذا الميدان ولديه تجربة طويلة - أن يجيب عن هذه الأسئلة، ثم يمكنكم بعد ذلك التعليق على تلك الأجوبة. هلا عرفنا أنفسنا أولاً؟ توني، هل يمكنك أن تبدأ؟

توني هولمز: شكرا جزيلا لك، ماركوس. أنا توني هولمز، نائب رئيس ISPCP.

وولف-أولريش نوبين: وولف-أولريش نوبين، رئيس دائرة ISPCP.

كرستيان داوسون: كرستيان داوسون، وأنا أيضاً عضو في دائرة ISPCP.

ماثيو شيرز: ماثيو شيرز، عضو في مجلس الإدارة القادم.

كريس ديسيبان: كريس ديسيبان.

ملاحظة: ما يلي عبارة عن تفريغ ملف صوتي إلى وثيقة نصية/وورد. فرغم الالتزام بمعيار الدقة عند التفريغ إلى حد كبير، إلا أن النص يمكن أن يكون غير كامل ودقيق بسبب ضعف الصوت والتصحيحات النحوية. وينشر هذا الملف كوسيلة مساعدة لملف الصوت الأصلي،إلا أنه ينبغي ألا يؤخذ كسجل رسمي.

سوزان كواغوتشي:	سوزان كواغوتشي، مستشارة BC GNSO
شيرين شلبي:	شيرين شلبي، عضو في مجلس إدارة ICANN.
ستيف كروكر:	ستيف كروكر، على وشك المغادرة.
أندرو ماك:	أندرو ماك، رئيس BC.
ماركوس كومر:	ماركوس كومر، وأنا أيضاً على وشك المغادرة.
باتريك تشارنلي:	باتريك تشارنلي، من IPC
أليكس ديكون:	أنا أليكس ديكون، من IPC.
بيكي بير:	بيكي بير، من مجلس إدارة ICANN، من هيئة الأطراف المتعاقدة.
سارة ديوتسش:	سارة ديوتسش، عضو في مجلس الإدارة القادم.
كافيه رانجبار:	كافيه رانجبار، من مجلس إدارة ICANN.

جون سوينينن: جون سوينينن، من مجلس إدارة ICANN.

آفري دوريا: آفري دوريا، عضو في مجلس الإدارة القادم.

يوران ماربي: يوران ماربي، منظمة ICANN.

أكينوري مايمورا: أكينوري مايمورا، عضو في مجلس الإدارة.

ماركوس كومر: شكرًا. من يريد أن يبدأ أولاً؟ باتريك.

باتريك تشارنلي: شكرًا. باتريك تشارنلي. نشكر مجلس الإدارة على فرصة مناقشة القضايا الهامة -- مجلس GDPR وWHOIS، ونتطلع إلى المشاركة في عملية تقويم تأثير GDPR، والعمل على إيجاد الحلول التي قد تظهر، أو التي يمكن أن تظهر. إذن، سؤال IPC - توضح مذكرة هاملتون مرة أخرى أهمية WHOIS بالنسبة لجميع أعضاء المجتمع، الذين يبحث معظمهم عن القدر المناسب من التوازن بين الحقوق الفردية والخصوصية، وبين توفير الشفافية والمساءلة، الأمر الذي يساعد على إيجاد شبكة إنترنت آمنة وموثوقة، تساعد على إرشاد المستهلكين والمستخدمين من أجل تجنب أنواع إساءة الاستخدام غير القانونية المختلفة. إن نقاش GDRP مهم جدا بطبيعة الحال بالنسبة لـ ICANN لكونها متحكماً في المعلومات. ونظراً لهذه المصالح، فمن المهم أن تعمل منظمة ICANN بعناية مع المجتمع، منذ الآن، وحتى أيار (ماي) 2018، وذلك من أجل الحرص على امتثال السجلات وأمناء السجل وغيرهم لـ GDPR، بشكل تُحترم فيه مخاوف المجتمع. هل قام الرئيس التنفيذي أو أي من الموظفين السامين بإصدار أية تعليمات إلى امتثال

ICANN، تتعلق بإنفاذ أحكام WHOIS الخاصة بأمناء السجل واتفاقيات السجل، أم أنكم تعزمون فعل ذلك مستقبلاً؟ كيف ستستشير ICANN المجتمع حول مثل تلك التوجيهات التي قد تريد إصدارها. شكرًا.

ماركوس كومر: شكرًا. من التالي؟ هل هي سوزان؟

كرستيان داوسون: شكراً على وقتكم. يتمحور سؤالنا حول ما حددت ICANN دورها فيه، وهو كونها متحكماً في البيانات ومحللاً لها في وقت واحد. إنه من الواضح بالنسبة لمزودي خدمات الإنترنت ISP، أنه بسبب -- أقصد ISPCP -- أنه بسبب مطالبة ICANN بجمع قدر مهم من المعلومات الشخصية، غير الضرورية من الناحية الفنية، لإنشاء اسم نطاق، فإن ICANN متحكم في البيانات، ولكنها ليست المتحكم الوحيد في بيئة أسماء النطاقات. ونظرا لأن ICANN تتحكم في عقد الضمان مع Iron Mountain، فيمكن اعتبارها أيضا معالج بيانات، وعلى الأقل، تتحمل ICANN مسؤولية الحصول على المعلومات التي نحتاجها لفهم دور مزود خدمة الضمان في عملية GDPR. يحتاج مجتمع ICANN إلي استيعاب المخاطر المحتملة في النظام البيئي الذي يتجاوز الالتزام بالسجلات والمسجلين. نحن بحاجة لمعرفة ما يمكن أن تواجهه ICANN. نريد أن يُخبرنا المجلس عن إمكانية إخبارنا كتابةً عن ما تعتبره ICANN دوراً لها، ودور مزود خدمة الضمان، في سياق تحديد دوري المتحكم في البيانات ومحلل البيانات. عندها فقط نستطيع معرفة ما يمكن أن تواجهه ICANN. ونريد من ICANN أنتعد ورقة بيضاء تصف فيها كيفية معالجتها للبيانات داخلياً، بما في ذلك عقد مزود خدمة الضمان المتحكم فيه من قبل ICANN. وسيكون ذلك من الأمور الضرورية بالنسبة لنا، مما سيساعدنا على فهم عمليات مناظرة البيانات الخاصة بنا، ومما سيعيننا على الامتثال.

ماركوس كومر: شكرًا. فلنسمع أخيرًا، وليس آخرًا، من دائرة الأعمال.

سوزان كواغوتشي: مرحبًا. سوزان كواغوتشي، للسجل. لدينا بعض الأسئلة المفصلة، وقد أرسلتها مسبقاً إلى كريس -- على عنوان البريد الإلكتروني لفريق مسيري المجلس. نريد أن نتناول خطة الامتثال للفترة المؤقتة وأن نطالب بنهج موحد. لدينا مخاوف تتعلق باحتمال وجود خليط من المناهج، يتخذ فيه كل أمين سجل أو كل سجل، نهجا فريدا لنقل وعرض معلومات WHOIS، الأمر الذي من شأنه أن يكون سببا في الفوضى. إذن، هل هناك أي آلية محددة تدرسها ICANN لتخفيف درجة الامتثال التعاقدي مقابل GDPR؟ هل ستقومون بتعليق للسياسة بالكامل، أم لبعض أجزائها فقط؟ هل سيكون هذا توجيهاً داخلياً، أم أن المجلس سينتهج سياسة طوارئ مؤقتة كما نُص عليه في اتفاقية السجل RA واتفاقية اعتماد أمين السجل RAA. ويجب، في حال اعتماد سياسة مؤقتة، أن يتم تمديد مدة صلاحيتها كل 90 يوماً، لمدة قصوى لا تتجاوز عاماً واحداً. ما هي -- ما هي الإجراءات التي ستتخذونها إن عجز المجتمع عن الإتيان ب سياسة من الأدنى فالأعلى خلال مدة العام الواحد تلك؟ ومتى سيرى المجتمع نماذج البيانات المقترحة من قبل ICANN، ونماذج التنفيذ التي تدعم نماذج البيانات تلك؟ واعلموا أن الوقت يمر بسرعة، وأن كل هذه الأمور ستخضع لفترة تعليقات عامة. وحتى لو قدمت هذه الأدوات للتعليق العام يوم غد، فإن مدة التعليق لن تنتهي حتى منتصف شهر كانون أول (ديسمبر)، ولذلك فإن لدينا مخاوف حول الوقت. وبالنسبة للأعمال الموازية الخاصة بعملية وضع السياسات لخدمات دليل التسجيل RDS PDP، وبصفتي نائب رئيس مجموعة العمل، فنحن نعزم تقديم خدمات دليل تسجيل تسمح للأطراف المتعاقدة بالامتثال لقوانين الخصوصية، لكنكم تتفهمون جميع التحديات التي سنواجهها أثناء تنفيذ ذلك. ونريد منكم أن تقدموا الحلول التي تقترحونها بخصوص ذلك.

ماركوس كومر: شكرًا لك على هذا السؤال. أرى أن أعطي الكلمة لمديرنا التنفيذي يوران ماربي.

يوران ماربي: شكرًا. أسئلة جيدة جدًا. بعض -- لكن قبل الإجابة عن بعض منها، لا بد لي من استشارة مستشاري القانوني، وهذا أمر كنتم تتوقعونه على ما أعتقد. فلنعد خطوة إلى الوراء في

محاولة لإعادة تقديم ما نريد تحقيقه. ونحن نتحدث هنا عن قانون. نتحدث عن الامتثال للقانون، بالنسبة لعقودنا، وأيضاً بالنسبة للكيفية -- من -- آسف، علي العودة إلى الوراء قليلاً. يجب أن أتناول هذا من جهة أخرى. أعتذر على ذلك.

لدينا حالياً تحليلان قانونيان مختلفان. أحدهما من جهة Hamilton، والآخر من جهة GNSO، وهناك أمر آخر من جهة DPA الهولندية. وجميعها تشير إلى أن ICANN، أي المنظمة، تلعب دور المتحكم في البيانات، أو نوعاً من أنواع ذلك، مع بعض الأطراف المتعاقدة. أقول -- لقد قمت بصياغة ذلك بعناية لأننا لا زلنا بعيدين عن المعرفة المؤكدة. لا يزال ذلك بعيداً عن متناولنا. إذن، ما كنا نحاول فعله، هو العودة إلى الوراء، وسأتحدث عن الافتراضات. لا أقول أننا سنتبع منهجاً محدداً. فجل هذا مستند على الافتراضات والتوقعات. والسبب وراء حذري في التعبير عن هذا هو أنني لا أريد أن أعرض أحداً للخطر، بما في ذلك نفسي، وجميع الأطراف المتعاقدة، وكل من له علاقة بهذا الأمر. وهذا أمر مهم بالنسبة لي.

إذن، قبل شهرين من اليوم، في شهر أيار (ماي) أو حزيران (يونيو) على ما أعتقد، تحدثت علناً عن احتمال وجود مشكل محتمل لـ GDPR مع WHOIS. وقد أجابني الكثير من الناس بأنهم على علم بذلك. لكن ذلك كان أول سؤال طرحناه من الناحية القانونية. والسؤال الأول الذي وجهناه إليكم كان يتعلق بما ندعوه بحالات المستخدم. ومما يميز هذا القانون أنه يجب عليك أن -- إذا قمت بتخزين أية بيانات تقوم باستخدامها على أي وجه من الوجوه، فعليك أن تبرر ذلك. وكان من المهم بالنسبة لنا أن نحصل على حالات المستخدم. ومن أسباب ذلك تمكيننا من طرح الأسئلة المناسبة على شركة Hamilton القانونية.

شكرًا جزيلاً لكم على مساعدتنا على ذلك. وقد قمت أيضاً -- الأمر الذي قمت به هو أنني أرسلت ذلك إلى DPAs. والسبب الذي دفعنا إلى ذلك هو إخبار DPA هو إعلامهم بالاختلافات الموجودة في استخدام WHOIS. وبعد ذلك، قبل أسبوعين من اليوم، قمنا بنشر تحليل Hamilton، وتجدر الإشارة إلى أن ذلك تحليل خاص بهم، وليس تحليلنا بعد. ولكنني طلبت منكم أن تفسحوا المجال لتقديم الأسئلة حول ذلك. وقد بدأ الكثير منكم في ذلك. وشكرًا جزيلاً لكم على ذلك. لأننا سنأخذها بالاعتبار، وسنكون شفافين

بخصوص هذا السؤال. وسنطلب من Hamilton أن تعيننا على الإجابة عن تلك الأسئلة. سوف -- لم نحدد وقتاً مخصصاً لذلك، لأن ذلك يتعلق بكم خاصة. وقد تلقينا الكثير من الإسهامات المختلفة في هذه المحادثة التي حصلت للتو.

والعملية الرابعة التي تتلو ذلك هي -- في حال كنا متحكمين فعليين في البيانات، فعلى ICANN أن تمتثل أيضاً. إذن ما سأقوله هو أننا سنعود إلى ذلك لاحقاً، لأنني أعتقد أن ذلك مهم، أي أن نحصل على رأي المجتمع. وستكون تلك المرة الثالثة التي نطلب فيها مساهمة المجتمع. لكن سيكون هناك نموذج أو نموذجان أو ثلاثة. لا أعرف بعد. لأنه من الضروري أن تكون مستندة على التحليل القانوني.

لقد أجريت حواراً اليوم، حاولت فيه توضيح الفرق بين النقاشات التقنية، والنقاشات القانونية. يجب أن نستوعب الآثار القانونية للأمور قبل التوصل إلى حل. وهذا ما نحن فيه الآن.

بعد ذلك، ستتخذ ICANN قراراً -- حول طريقة الامتثال. وإذا كنا -- وإذا كنا نعتقد أننا ممتثلون كما نحن عليه الآن، فسيكون ذلك السبب في فرض تعاقداتنا بطبيعة الحال. لأنه لا يمكننا أن نقول بأننا ممتثلون إذا كانت تعاقداتنا لا تعكس ذلك.

لكن للأسف -- نعلم أيضا بأن -- بسبب نظام الاتحاد الأوروبي الذي يجعل كل DPA مستقلة عن غيرها، فستكون هناك أنظمة أقسى من غيرها بالنسبة لـ WHOIS. ومن ثم، وحسب سياساتنا، إذا كانت للأطراف المتعاقدة قضية قانونية قوية تثبت أن ذلك سيشكل مشكلة في بلدانهم، فسيكون بإمكاننا أخذ ذلك في الاعتبار. لذلك، إذا نظرت إلى WHOIS، أي WHOIS الحالية باعتبار هذه الافتراضات، فإن WHOIS الحالية هي 100%. وقد قلنا أن WHOIS الحالية باعتبار هذه الافتراضات، قد لا تكون 100% في المستقبل. وقلنا أيضا أنها لا يمكن أن تكون صفراً، لأن هناك مطالبات في السياسة الموضوعة من قبل المجتمع تنص على تحديث نظام WHOIS. وعلي إطاعة -- علي الامتثال للسياسات التي يحددها المجتمع.

لذلك سيكون الأمر بين ذلك. لا أعلم ما سنكون عليه اليوم، أو (غير مسموع). نحن بحاجة إلى مساعدتكم فيما يخص تلك المساهمات لقانونية، وسنشارك ذلك معكم جميعا.

وفي نهاية الأمر، سنطلب من المجتمع مساهمته ثلاث مرات. أولها عندما نطلب منه تقديم حالات المستخدم، والمرة الثانية ستحصل عندما نطرح أسئلة إضافية على شركة Hamilton القانونية، والمرة الثالثة عندما نقترح النماذج.

بعض -- لا أطرح أسئلة محددة كثيراً. ما أحاول فعله هنا، أو ما نحاول الوصول إليه، هو البقاء في إطار سياستنا الحالية، لأنني أومن بضرورة إجراء المناقشات السياسية داخل المجتمع.

إذا تم الوفاء بجميع الافتراضات أعلاه، فسيعني ذلك أننا لا يمكن أن نفي بهذه السياسة كما هي عليه الآن. وأعتقد أن المجتمع يجب أن يشارك في المناقشة -- وهذا أمر شخصي. أنا لا أتحدث بصفتي الشخصية ولكن أعتقد شخصيا أنه يجب علينا كمجتمع، إيجاد طريقة لإجراء هذه المناقشة داخل المجتمع. لأن السياسات تعد داخل المجتمع.

لذا فإن العملية الرابعة الآن هي البقاء في إطار السياسات واستخدام الأدوات التي يحددها المجتمع. وأحد هذه الأمور هو أن القانون المحلي لا يمكن أبدا أن يحل محل اتفاقاتنا. نعم.

ماركوس كومر: شكراً لكم على ذلك. أفترض --

يوران ماربي: كان العكس، أليس كذلك؟

آفري دوريا: نعم.

يوران ماربي: لا بد لي من الاعتراف بأنني قد قلت هذا مرات عديدة خلال الأسبوع الماضي، لذلك أنا أعتذر واسحب ما قلت. يحل القانون المحلي محل عقودنا دائما. شكرًا جزيلاً. شكرا لك، أفري، على تنبيهي على ذلك. لقد بينت قيمتك.

ماركوس كومر: شكرا لكليكما. عمل فريق مميز.

يوران ماربي: هل يمكنني أيضا أن أشير إلى أمر يتعلق بالسؤال: هل اتخذ المجلس أي قرار نسبي -- نعم. وقد اتخذ مجلس الإدارة قرارا هذا الأسبوع يتعلق بمجلس -- اتخذ قراراً بتأجيل تنفيذ WHOIS المفصّل، ومن أسباب ذلك عدم اليقين بشأن GDPR. وفي هذا الصدد، أصدرنا تعليمات اليوم لكل شخص يطلب منه الامتثال، لا. لأننا -- نحن في -- نحن لا زلنا في عملية الهدف منها معرفة مكاننا في هذا، جنبا إلى جنب مع المجتمع. وكما يعلم معظمكم، فقد واجهتنا حالة امتثال نناقشها حالياً في .FRL. دائماً ما أخطئ في قول ذلك. وإذا كانت لديكم أية أسئلة أخرى، فلا أمانع عن الإجابة عنها.

وكما يعلم معظمكم، فقد واجهتنا حالة امتثال نناقشها حالياً، بالإضافة إلى .FRL. دائماً ما أخطئ في قول ذلك.

إذا كانت لديكم أية أسئلة أخرى، فلا أمانع عن الإجابة عنها.

ماركوس كومر: حسنًا، هل ثمة أسئلة أخرى؟ من يرغب في البدء أولاً؟

باتريك تشارنلي: شكرًا جزيلاً على ذلك.

أريد أن أشير إلى نقطة استخلصتها من كلامك. لقد تحدثت عن إمكانية اختلاف الإجراءات المتخذة من قبل أعضاء ذوي حالات مختلفة، ومن المحتمل أن يحصل ذلك

خلال المراحل المبكرة من التشريع الذي يتم وضعه حالياً. وفي ضوء ذلك، نود أن نعرف ما إذا كنتم قد اعتبرتم في مناقشاتكم مع Hamilton إلى الآن، على الرغم من أن ذلك لا يوجد في المذكرة، المادتان 36 و 40 من اللائحة التي تنص على بعض الإجراءات. على سبيل المثال، في المادة 40 حيث يمكنك أن تقدم مدونة قواعد السلوك لمجلس البيانات الأوروبي الجديد الذي سيصبح ساري المفعول في شهر أيار (ماي) ويمكنهم أن يوافقوا على معالجة معينة، لأن ذلك سيكون وسيلة للتعامل مع تلك المسألة بالذات.

يوران ماربي: هذا سؤال وجيه للغاية، لأنه مع التشريع الجديد، تأتي فرص جديدة. و -- ولكن ذلك يتسبب نوعاً ما في إيجاد معضلة، لأن القانون كما -- للقوانين -- لأن الكثير من التشريعات الخاصة بحماية البيانات موجودة أصلاً. إذن لدينا بيانات فعلاً -- وعندنا هذا النوع من التشريعات في أوروبا، وهناك بعض الآليات التي تم تنفيذها في شهر أيار (ماي).

لقد سئلنا -- سألنا عما إذا كانت هناك أية طريقة تسمح لنا -- أو تسمح لـ DPAs بإعطائنا المزيد من التوضيح قبل شهر أيار (ماي)، لأنها يمكن أن تصبح مماثلة لما نحن عليه الآن -- في 20 من أيار (ماي)، سنقوم بأمر غير قانوني، ثم سنسألهم: هل من المسموح أن نخرق القانون، لأنه يتم تنفيذ القانون في نفس الوقت الذي تتاح فيه تلك الفرصة. وهذه هي حال الأمور. ليس لحق مجموعة المادة 29 الحق القانوني في إصدار سلسلة التوجيهات تلك.

ونحن لسنا الطرف الوحيد الذي يعاني من هذه المشكلة حالياً. وهذا من الأسباب التي دفعتنا إلى إرسال مواد إلى DPAs ومحاولتنا، عبر المفوضية الأوروبية، إنشاء علاقة مع DPAs، بالإضافة إلى اجتماعنا معهم.

فيجب أن تعلموا إذن -- ثم ستسألونني عن إجاباتهم. إن لـ DPA، كأية سلطة في أوروبا، مشاكل قانونية كبيرة تمنعها من إخبارك بما تعزم فعله قبل اتخاذها للقرار. ولذلك فنحن ممتنون للغاية لـ DPA الهولندية التي قدمت لنا بعض الردود. ونحن لازلنا نحلل ما

قالوا، لأن هذا أمر غير اعتيادي -- فقد كنت منظماً في أوروبا لمدة ست سنوات ونصف. ولم أعمل من قبل على وثيقة كتلك الوثيقة.

كرستيان داوسون: على الرغم من تخوفنا من WHOIS، إلا أننا نتفهم أنها عمل في طور الإنجاز. ونريد أن نطلع أيضاً على الأعمال التي تم القيام بها لفحص أدوات ICANN بالنسبة لحالة الأهمية لـ ICANN، وذلك للتأكد من كونها ممتثلة لـ GDPR. يستخدم الكثير بيانات شخصية تتعلق بأهداف معرفة أو قابلة للتعريف. ما هي الجهود التي تم بذلها في سبيل ضمان وضوح مبررات جمع البيانات والاتفاق على ذلك، وضمان إيجاد عمليات خاصة بإجراءات الحذف.

متى يمكن أن نتوصل بتقرير يبين الأدوات التي سيتم تغييرها ووقت ذلك التغيير؟

يوران ماربي: أنتم تسألوننا الآن عن أنظمة داخلية.

كرستيان داوسون: نعم، لقد انتقلت إلى الأنظمة الداخلية والأمور التي نستخدمها بشكل يومي داخل المجتمع.

يوران ماربي: لقد عينت موظفاً مهمته حماية البيانات -- منذ متى؟ منذ أربعة أشهر، ونحن الآن نراجع جميع الأنظمة، وقد توجب علينا التوقف مؤقتاً. ونحن ننظر إلى هذا الأمر من منظورين. من الأمور التي ينص عليها قانون GDPR، وأعتقد أنه أمر جيد، وهو أنهم طلبوا منك التفكير في أمر ما. وهو -- نوعا ما، قانون يطلب منك التفكير في الأمور. ولذلك فنحن نراجع جميع الأنظمة الموجودة عندنا، وسبب ذلك هو وجوب امتثالنا للقانون، ولكننا نحاول في نفس الوقت مراجعة ذلك بشكل يجنبنا جمع البيانات غير الضرورية.

لدينا أنظمة تحتوي على البيانات الشخصية؛ كبرنامج الأسفار على سبيل المثال. يجب علينا إيجاد طريقة تسمح لنا -- وليس ذلك محصورا فيها -- تسمح لنا بوضع حد فاصل يجعلنا ممتثلين للقانون فقط، وقد تكون تلك العتبة أو الحد الفاصل منخفضة، لأنه يجب علينا النظر في ما إذا كان من المناسب فعل ذلك.

إذن، نحن ننظر في هذه الأنظمة من الناحية القانونية ومن ناحية أخرى أكثر فلسفية.

وعندما يتعلق -- هناك أمر آخر سنقوم به -- سوف -- من الصعب أن أتحدث عما نفكر فيه، لكن هناك بعض التساؤلات التي نريد معالجتها مع المجتمع، والتي تتعلق ببعض الأنظمة التي نخطط لإضافتها. مثلاً، لقد كانت هناك بعض النقاشات المتعلقة بكيفية الرفع من طريقة قياسنا للمشاركة، ومتابعة أنشطة الأشخاص عبر تاريخ ICANN، وهو أمر يريد الكثير من الأشخاص إيجاده. كيف يمكننا القيام بذلك دون خدش نزاهة الناس؟ فهذا السؤال جيد للغاية.

مرة أخرى، قد شرعنا في هذا في وقت متأخر، لكننا نبذل ما في وسعنا. يجب علينا أن نكون ممتثلين للقانون، لكن علينا أن ننظر إلى ذلك من منظور الخصوصية أيضاً.

كرستيان داوسون: شكرًا.

ماركوس كومر: سوزان، من فضلك.

سوزان كواغوتشي: شكرًا.

لقد أشرت إلى FRL.، وأنا أيضا أخطئ في ذلك مراراً. إذن يبدو أنهم توصلوا إلى قرار حول ما سيقومون به، وقدموا ذلك للمجتمع نوعاً ما. فهذه إذن بداية عملية الترقيع هذه التي نحن قلقون حولها. و -- لكنك أيضاً قلت أننا إذا نظرنا إلى WHOIS الحالية

وهي مئة في المئة، وأنها لا يمكن أن تكون صفراً، لكنك لست متأكداً من المرحلة التي نحن فيها الآن. وتريد أن تحافظ -- تبقي على السياسة الحالية قدر المستطاع. ولكن للقيام بذلك دون مواجهة - في شهر أيار (مايو) - وجود اختلاف كلي في الكيفية التي قرر كل سجل أو أمين سجل الامتثال بها لـ GDPR، وعلينا القيام بذلك الآن. إذن نحتاج إلى المزيد من التفاصيل حول الامتثال.

إذن هل ترى أن -- هل تريد الإبقاء على السياسة الحالية. لقد قلت أنكم لستم في مرحلة الصفر، لكن هل بلغتم 25% أو 10%؟

يوران ماربي: تعلمين أنه لا يمكنني الإجابة عن ذلك لأننا نحاول -- أسرع طريقة يمكنك مساعدتي بها على تسريع العملية هو أن تعطيني الأسئلة الخاصة بجولة Hamilton القادمة. نحن الآن في مرحلة الاكتشاف، وأرجو أن تساعدونا على ذلك.

هناك نماذج مختلفة، ودائماً ما يطرح علي سؤال عن النموذج الذي أفضله، وما هو النموذج الذي أريده. وأقول دائماً أنني أريد أن أكون ممتثلاً للقانون، ومحترماً للسياسات التي تم تحديدها من طرف المجتمع. سينتهي ذلك التوازن. إنه -- نحن في حاجة ماسة لفهم كيفية عمل هذا الأمر.

وعندما يتعلق الأمر بعملية وضع السياسات، فتلك مهمتكم. وسوف أوفر لكم المعلومات التي تحتاجونها، لكنني لن أتدخل في عملكم.

وكما قلت مراراً بصوت منخفض، "هذا هو القانون."

ماركوس كومر: شكراً، بهذا أختم ما يتعلق بهذا البند من جدول الأعمال. لقد اتفقنا على مناقشة بند مشترك في بداية اجتماعنا المشترك. ومن الواضح أننا لم نتوصل إلى نتيجة نهائية بالنسبة لهذه القضية. وهذه هي بداية الأعمال الشاقة والحوار، ولا يزال أمامنا قدر كبير من العمل،

لكنني أرى أنها كانت مناقشة جيدة. وكما قال يوران، يجب علينا جميعا مساعدته على المضي قدماً.

هل يمكننا إذن، العودة إلى وضعنا التقليدي الذي نعطي فيه الكلمة لجميع الدوائر، أي ثلث الوقت المتبقي، وهو 20 دقيقة؟ فلنبدأ إذن بـ IPC.

حسنًا. هناك تغيير صغير طرأ على الطاولة.

حسناً فلتتفضل لطرح السؤال.

هناك تغيير صغير طرأ على الطاولة. حسنًا. من سيتفضل لطرح الأسئلة؟

كيران مالانشاروفيل: شكرًا. اسمي كيران مالانشاروفيل. أنا أمين IPC، وعضو ومستشار سياسي في Winterfeldt IP Group. ومعي هنا الرئيس القادم لـ IPC وهو بريان وينتيرفيلدت، مؤسس Winterfeldt IP Group، وذلك أمر مدهش حقاً. لدينا سؤال متعلق بالشروط الجغرافية، إذا سمحتم.

تتابع IPC عن كثب معالجة المصطلحات الجغرافية في برنامج gTLD الجديد الذي تجري مناقشته من قبل المجتمع وعلى مستوى مجلس الإدارة ضمن النظام البيئي لـ ICANN. كيف سيؤثر مجتمع ICANN ككل، بما في ذلك مجلس الإدارة، على هذه المسألة، أي على كيفية مراعاة سياسات ICANN للقانون الدولي والمعاهدة المعتمدة.

تؤثر مسألة الاسم الجغرافي بوضوح وبشكل مباشر، ولكن ليس على سبيل الحصر، على الشركات التي ترغب في تبني نطاقات gTLD جديدة وتلك التي لها علامات تجارية تصادف، أو تتحدث عن، أماكن معروفة، أو معالم أو ميزات جغرافية، أو تحتوي على مصطلحات حساسة. والمثال الحالي الأوضح على ذلك هو AMAZON.

إن قرار IRP الأخير الخاص بطلب AMAZON. معروض حاليا على مجلس الإدارة، ويحدد مبادئ مهمة حول مساءلة المجلس تجاه المجتمع ككل.

هل فكر المجلس في أثر IRP على عملية اتخاذه للقرارات؟ في ضوء مهام أعضاء المجلس في المنظمة؟ وإن أجيب على ذلك بالإيجاب، ما مدى تأثير ذلك مستقبلاً على الاعتماد على مشورة GAC؟

ماركوس كومر: شكرًا لك على هذا السؤال. أعتقد أن كريس هو خير من يجيب على هذا السؤال.

كريس ديسيبان: شكرًا لك، ماركوس.

نعم. نعم لقد نظرنا ولازلنا ننظر في ذلك. ولا يتعلق الأمر بالتفكير في IRP واحدة. من الواضح أن أي IRP تستحق التفكير والنظر فيها. كما أننا ندرك تماما أن هناك تعليقات تشير إلى أنه بموجب اللوائح الجديدة، فإن وضعية القرارات المتعلقة بتلك الـ IRP ستتغير. وأنها تصبح توصيات. وأنها ستصبح ملزمة حينئذ.

الإجابة المباشرة على السؤال المتعلق بمشورة GAC، هي أن الطريقة التي يتعامل بها المجلس مع مشورة GAC منصوص عليها في اللوائح الداخلية. يمكن أن تكون هناك حجج حول ما إذا كنا قد قمنا بعملنا بشكل صحيح فيما يتعلق بالالتزام بهذه اللائحة، وهل بذلنا العناية الواجبة. وتقترح IRP - تلك التي نتحدث عنها هنا بالتحديد - أنه يجب أن نطلب المزيد من المعلومات، والأساسات المنطقية، وغيرها. ولقد مررنا من قبل قرارا لسؤال GAC عما إذا كان لديهم أي شيء آخر يريدون قوله. ولكن النقطة الأساسية هي أنه إذا قبلنا -- إذا لم نقبل مشورة GAC، فهناك عملية، وإذا لم نقبل موقف تطوير سياسة GNSO، فهناك توصية -- آسف، هناك عملية. وهناك حالات، بل سبقت حالات اشتبك فيها هذان الأمران. وفي عالم مثالي، سيتم حل هذا الاشتباك إما قبل وصول المشورة أو التوصل إلى توصية وضع السياسات. ولكن هناك حالات نكون فيها في وضع يجبرنا على مواجهة ذلك. إن وجهة نظري الشخصية - ولا أعتقد أن أي عضو من أعضاء مجلس الإدارة يختلف معي في هذا - فردي المفضل على ذلك، هو أن أقول: "هل يمكنكم

أن تحلوا هذا المشكل؟"، بدلا من محاولة حله بأنفسنا وزعمنا بأن لدينا حكمة كحكمة سليمان، فنقول حسنا، سنفعل كذا، ولن نفعل كذا.

وأقر الآن مرة أخرى، بأن هناك -- ثمناً يجب أن ندفعه في سبيل ذلك، ويتمثل ذلك الثمن في الحفاظ على الوضع الراهن أثناء محاولة إيجاد ذلك الحل، وربما يكون للوضع الراهن تأثيرات سلبية على بعض الأشخاص.

لذلك فذلك صعب جدا، وبصراحة، سنكون سعداء جدا للحصول على، كما تعلمون، أفكار ومدخلات من المجتمع حول- حول أنظمة التشغيل الشاملة والتي قد ننظر فيها.

ماركوس كومر: شكرًا جزيلاً. هل ترغب في الإجابة أو لديك أسئلة للمتابعة؟

كيران مالانشاروفيل: لا يوجد سؤال آخر حول الأمر. أود الاعتراف بأننا نقدر أننا مرحب بنا كأعضاء في المجتمع لتقديم أفكارنا حول هذه المسألة بالذات؛ و بأننا غير مستبعدين من الحوار بين GAC والمجلس حول هذه المسألة. و بصفتما مجتمعاً، أعتقد أنه من المهم أن نسمع من المجلس. وسنبذل قصارى جهدنا لمواصلة التواصل مع كل - الجميع حول هذه المسألة.

كريس ديسيبان: ماركوس، هل يمكنني الرد على ذلك؟

ماركوس كومر: تفضلي.

كريس ديسيبان: شكرًا. أريد فقط التأكد من أنني سمعتك بشكل صحيح. إذا، ما تقوله هو - تقول بأنك قد طرحت الآن بعض الأسئلة على GAC، وعلى أمل أنك ستحصل على إجابة على تلك الأسئلة ، ولن تستبعدنا من التعليق، والتحدث عن الرد الذي ستقدمه GAC.

لقد فهمت، أجل، أعتقد أنه بإمكاننا القول أننا نتوقع أن نسأل الناس عن أفكارهم حول ما قالته GAC.

شكرًا.

ماركوس كومر: شكرًا.

كيران مالانشاروفيل: صحيح بالضبط. وأعتقد أنه كان لـIPC على وجه الخصوص ، وآمل أنه قد تم تبليغ ذلك في السؤال، أثر أوسع بكثير حول كيفية التعامل مع القانون داخل مجتمع ICANN وكيف يؤخذ ذلك بعين الاعتبار. وهكذا – فإنه من المهم جدا أن تستطيع دائرة الملكية الفكرية IPC الحصول على تلك الفرصة، و نحن ممتنون للتوضيح.

شكرًا.

ماركوس كومر: شكرًا.

و بالنسبة لمسألة إدارة الوقت قلنا بأن كل دائرة انتخابية ستحصل على 20 دقيقة لذا فإنه ما زال بحوزتنا بعض الوقت إذا كانت لديكم أسئلة إضافية. في البداية، تلقينا سؤالا حول الجهود الجارية بخصوص آلية حماية الحقوق RPM. هل هذا سؤال ما زلتم ترغبون في مناقشته؟

كيران مالانشاروفيل: لا. نحن - نحن - من الواضح أن لـIPC مخاوف كثيرة بشأن الجهود الجارية في RPM، ولكن للأسف تظهر هذه الشريحة تكرارا قديما فقط لما سبق أن وافقت عليه IPC ، وفيما يخص أسئلتنا فقد وافقنا على مسألة القواعد العامة لحماية البيانات GDPR و البيانات الجغرافية بحيث سيكون من غير الملائم كرح سؤال آخر بصفتنا IPC. لذلك سنتنازل عن وقتنا المتبقي للدوائر الأخرى، وربما إذا كان لدينا شيء لإضافته على المواضيع التي ستثيرها الدوائر الانتخابية الأخرى، فربما سنتدخل فيها.

يبدو وكأن باتريك تشارنلي من IPC و الذي يجلس إلى جانبك هناك يريد إضافة شيء ما بالوقت المتبقي لدينا.

شكرًا.

باتريك تشارنلي: شكرًا جزيلاً. مجرد متابعة حول القواعد العامة لحماية البيانات GDPR. فقط فيما يخص عملية الأسئلة للمرحلة المقبلة من مذكرة هاميلتون.

لقد ذكرت بأنك لا تملك حاليا موعدا نهائيا، ولكني كنت أتساءل فقط عند أي نقطة ستطوي فيها - تطوي الكتاب على ذلك وتمرر هذه الأسئلة إلى هاميلتون.

يوران ماربي: سأفعل - لقد تحدثت إلى عديدين حول هذا، و لهذا السبب أنا – و هذه هي المرة الخامسة التي أقول فيها نفس الشيء خلال اليومين الماضيين. وكان الناس - قال الفوج الأول، نعم، سنقوم بذلك. لقد أشرت فقط إلى أن ذلك يستوجب - وأنا لست محاميا، ولكنني أفهم أنه في بعض الأحيان عليك أن تفكر قبل أن تسأل. و أفضل أن أعطي المجتمع بعض الوقت للتفكير. هذا لا يعني بأنه سيكون لمدة سنة كاملة أو شيء من هذا القبيل لأنه علينا العودة، وربما سنقع كثيرا في التكرار . و لكن من خلال ردود الفعل الأولى، فالرد كان نعم، نعم، سنقدم لكم أسئلة. إذ يريدون حقا التفكير في الأسئلة.

لذلك يبدو حقا عندما أشعر – أو لدي إحساس، لأنه أيضا - لذلك سنغلق الموضوع في غضون بضعة أسابيع. والأهم من ذلك، هي أننا كنا نحوم حوله بنشاط - لأن ICANN خيمة كبيرة. لدينا العديد من الآراء المختلفة. كما نلتمس أيضا من بعض أعضاء المجتمع الذين لم يتقدموا بعد بالأسئلة. نحن لا ننحاز لأية جهة ولا نبحث عن الجهة التي تنحازون لها في هذه المسألة، ولكننا نريد الحصول على أكبر عدد من الآراء المختلفة.

لذلك فأنا لا أريد أن ألتزم بوقت، و هو الشيء الذي تريد مني أن أفعله بشدة. أو كما قال لي ج.ج فنحن في الواقع نزود الشركة بالمشورة القانونية المجانية، و أنا، بطبيعة الحال، سعيد بالقيام بذلك.

باتريك تشارنلي: شكرًا. و أعتذر عن جعلك تقول هذا للمرة الخامسة.

ماركوس كومر: شكرًا. هل يمكننا الانتقال إلى الدائرتين الأخريين؟ من التالي؟ نعم، وولف.

وولف-أولريش نوبين: اسمي وولف-أولريش نوبين. أنا هو رئيس دائرة مزوّد خدمات الإنترنت والإتصال ISPCP.

في الحقيقة لدينا بندان للمناقشة. وسنقوم بتقديم بيان حول ذلك. الأول، حسنا، وهو أكثر من شامل، و يتعلق أيضا بفريق المراجعة الثانية لأمن وإستقرار ومرونة نظام اسم النطاق SSR2، وربما يمكننا بعد ذلك المرور إلى المزوّدين ومزوّدي خدمة الإتصال PCP لأني أعرف أن لهم أيضا أساسيات يودون طرحها حول ذلك.

أول شيء نود الحديث عنه هو تمديد وتأخير مفتاح توقيع شفرة الدخول الأساسية KSK. وفي هذا الصدد، حسنا، و أود أيضا تمرير الكلمة إلى توني هولمز، من فضلك.

توني هولمز: شكرًا لك، وولف. أود أن أعتقد أنه من دواعي سروري جلب شيء إيجابي حقا إلى هذه المحادثة من ISPs. لقد جلست هنا عدة مرات عندما التقينا بمجلس الإدارة و وضحنا أنه كلما نشأت في الإنترنت بخصوص مزوّدي خدمة الإنترنت ISPs، نشعر دائما أننا وسط ذلك، و نقطة الاتصال كلما حدث أي شيء سواء كانت مشكلة متعلقة بـISP أم لا.

ولكننا نود أن نقول أننا نقدم حقا دعمنا الكامل للمجلس بالنسبة للقرار الذي اتخذه بشأن إرجاء تمديد KSK. ومن المهم جدا أن تؤخذ أي تغييرات جوهرية تأثر كثيرا على شبكة الإنترنت بشكل جدي ، و حقيقة وجود معلومات مستقاة من ذلك تشير إلى أنه سيكون من الحكمة اعتماد نهج حذر. ونحن نؤيد ذلك كثيرا ونقدم دعمنا الكامل للمجلس.

ونود أن نوضح كذلك بأننا نود العمل بشكل وثيق مع مكتب CTO ومع الموظفين الآخرين بـ ICANN من خلال شبكاتنا و عضويتنا للتأكد من تحقيق التوعية الكاملة و التي تعد ضرورية لمثل هذا المشروع. و نجلس هنا على استعداد لمساعدة ICANN بأي شكل من الأشكال وطبقا لما يرونه مناسبا. لذلك أردنا فقط تقديم هذه النقطة لنبين أننا مستعدون. وأرجو أن نتمكن من التعامل مع النقط الدقيقة بتلك الطريقة. شكرًا.

ماركوس كومر: شكرًا توني. من الجيد دائما سماع ملاحظات إيجابية. إننا ممتنون لهذا.

جون، هل تود التعليق؟

جون سوينين: نعم، أعتقد ذلك، بشكل سريع. أجل، تم تأجيل تمديد KSK بسبب البيانات التي رأيناها وأود تذكريكم بأنه في الواقع - على الرغم من تأجيله، وكما ذكرت فقد كان أمرا جيدا، لأن تأجيله كان أمرا إيجابيا إذ حصلنا على معلومات جديدة.

وهذا أحد الأسباب التي تؤدي إلى حدوث هذه الأمور، حين نرى أننا سنصير في ورطة، في هذا النوع من الحالات نؤجل للتأكد من عدم حصول أية خسارة غير مرغوبة. وقد

اتخذنا في هذا الصدد نهجا حذرا جدا ومتحفظا للتأكد من عدم حدوث عواقب غير مقصودة.

على - كونه قناة اتصال حول تمديد KSK ، أشكركم جزيل الشكر على عرضكم الكريم. وسأمرر هذا إلى ديفيد كونراد من مكتب CTO. و أنت على حق تماما، لديك اتصالات جيدة جدا في هذا القطاع و يعد اتخاذ ذلك المسلك مفيد جدا لICANN و من خلاله إرسال هذه الرسالة حول KSK. شكرًا جزيلاً.

ماركوس كومر: شكرًا. وربما وجب علينا أيضا التعليق و التوضيح بأنه لم يكن قرار المجلس في حد ذاته. قام المجلس بتفويضه إلى منظمة ICANN ؛ و تركناها في يد المختصين غوران، ديفيد، وموظفيه.

نعم، ستيف.

ستيف كروكر: أتفق مع كل ما قيل. وأود فقط أن أذكر أن أحد المخاوف الخلفية التي نتعامل معها مرة كل فترة هي إمكانية تكوين علاقة أقوى مع مجتمع ISP. فربما أحد الفوائد الجانبية لهذا هو أننا سنعزز ونوسع التفاعلات و قنوات التواصل ونتطلع إلى زيادة المشاركة من مجتمع ISP على مدى فترة من الزمن و ذلك من أجل المنفعة المتبادلة.

توني هولمز: شكرًا جزيلاً لك، ستيف. و بدورنا نرحب حقا بذلك. شكرًا.

ماركوس كومر: شكرًا.

هل لديك أسئلة أخرى، وولف؟

وولف-أولريش نوبين: قبل الانتقال إلى السؤال التالي، حسنا، مجرد إضافة، ستكون لنا جلسة في فترة ما بعد الظهر مع موظفي ICANN ، كما تعلمون، في مسألة تأخير تمديد KSK وكيفية تحسين ما يمكن القيام به. أنا آمل - وسنتبع النصائح – أن نعزز الروابط بين القطاع والموظفين ذوي الصلة هنا من أجل المساعدة أو للمساعدة، على التحسين في المستقبل.

و بعد قولي هذا، أود أن الانتقال إلى العنصر SSR2. وأود إذا أمكن - قبل أن يكمل ستيف – تقديم قضية شاملة، يجب أن أقول أننا وخلال الاجتماع العام بالأمس قد سمعنا أيضا شيئا من المجلس. وفهمنا كيف تم القيام بذلك أكثر وأكثر. ومع ذلك، عندما جاء الدور على مناقشاتنا الداخلية، أثار ذلك المزيد والمزيد من الأسئلة، كيف يمكن أن يحدث هذا، وكيف - وكيف يمكننا التعامل معه مستقبلا من أجل تحسين العمليات للتغلب على هذه الوضعية التي حصلنا عليها الآن.

ومع ذلك، - فلا أستطيع في البداية أن أفعل أي شيء أكثر من العودة إلى بعض الأسئلة الأساسية حول ذلك. وبهذا السؤال، نعترف بأن مجلس الإدارة يواجه التزاما قاطعا بأن يتم إجراء جميع المراجعات كما هو الحال مع جميع الأنشطة الأخرى وهياكل المجتمع والعمليات، بطريقة متسقة مع اللوائح الداخلية.

والسؤال الأبعد من ذلك هو: هل يعتقد المجلس أيضا أن له الحق أو واجب الموافقة على المسائل المشار إليها في رسالة 28 من تشرين الأول (أكتوبر)؟ لذلك فإنه فيما يتعلق بالهيكل والنطاق والمهارات والعمليات وخطة العمل وما إلى ذلك، كما نُص عليها في الرسالة، لضمان فعالية المراجعة كما يراها المجلس؟ أو هل تحقيق أفضل أداء هو مسؤولية المجتمع؟ فالسؤال هنا في الحقيقة هو: ما هو – كيف يوافق المجلس بين مسؤوليات المجلس والمجتمع؟ شكرًا.

ماركوس كومر: شكرًا لك على هذا السؤال. إنه بالتأكيد سؤال جيد جدا. ويمكنني أن أؤكد لكم أن المجلس قد تصارع مع هذا. إلى أين نتوجه من هنا؟ ولكن ستيف يود الإجابة على هذا - أو كافيه. نعم، تفضل.

كافيه رانجبار: مرحبًا. كافيه رانجبار، مندوب الى مجلس إلى فريق SSR2.

وسأركز على نقطتين. وإذا لزم الأمر، يمكننا مواصلة المناقشة.

النقطة الأولى هي أن المجلس أساسا اقترح فقط و توقف من أجل إعطاء المجتمع الوقت لإجراء تعديلات، إذا لزم الأمر. هذا كل شيء. لذلك فنحن لم نتخذ إجراء. و لم نتدخل. وليست لدينا أية خطة للقيام بذلك.

لقد رأينا فقط بعض التحذيرات، بما في ذلك رسالة من SSAC وآخرين – و بعض المؤشرات الأخرى التي تتضمن أيضا اتصالاتنا السابقة. و اعتقدنا أن أفضل مسار للعمل هو اقتراح توقف لمعرفة ما إذا كان هناك حاجة إلى تعديلات أم لا. وهذا ما يجب أن يحدده المجتمع.

بالإضافة إلى ذلك، أعتقد أن توقيت ذلك ملائم جدا في الواقع لأننا قمنا به في بداية الأسبوع. في الأساس، كان الاجتماع مع قادة SO/AC في البداية - الجمعة. وفي الرسالة، اقترحنا أساسا أن يقوم الفريق بمواصلة التزاماته طوال الأسبوع. وكلما شعر قادة SO/AC - في الواقع، ربما، ربما لا يوجد شيء هنا للقلق، ونحن على استعداد لاستئناف العمل. لذا، فهي الآن بالأساس بيد SOs وACs لتقرير ورؤية رغبتهم في المضي قدما أم لا. ولكن مع هذا التوقيت، ظننا أن له تأثير الحد الأدنى وأنه أفضل نهج مستقبلا.

ماركوس كومر: ستيف يود أن يقول شيئا.

ستيف كروكر: شكرًا لك على إثارة ذلك. شكرا لك، كافيه.

أعتقد أنه - أعتقد أنه من المهم فصل بعض القضايا، ليس لتجاهل أي منها، بل للاعتراف بأن لدينا العديد من القضايا التفاعلية هنا و يجب علاج كل واحد منها على حدة. لذلك

اسمحوا لي أن أقدم الوضع الهيكلي الموجز الذي في ذهني. سوف أبدأ بموضوعكم - والذي أعتقد، بالفعل، أنه ينقسم لجزأين.

الأول هو: ما هو الدور المناسب للمجلس؟ ما هي سلطة ومسؤولية المجلس؟ وجزء منفصل ولكنه مهم، ما هي الطريقة الصحيحة لمتابعة ذلك، بما في ذلك التواصل وتسلسل الإجراءات؟ هذه أسئلة مهمة جدا ومن المعقول تماما إثارتها.

اسمحوا لي أن أضع أمرين آخرين على الطاولة، وبعد ذلك يمكن أن يكون لدينا نوع من النقاش المركب.

هناك جانب مكمل لدور المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية في إطار هيكلنا المجتمعي. لقد قمنا بتحويل هذه المراجعات من تنفيذها في إطار عملية تأكيد الالتزامات القديمة إلى قواعد تخضع للرقابة من قبل اللوائح.

والفرق الجوهري هو أنه في النظام السابق، تم تكوين واستئجار كل من هذه المراجعات تحت إدارة مشتركة من رئيس GAC والمدير التنفيذي لجميع المراجعات باستثناء ATRT، التي أشرف عليها رئيسGAC ورئيسالمجلس. أما الآن، يتم التحكم في التكوين بطريقة موزعة على المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية.

ولعل الجانب الأكثر خفاء و لكنه حرج للغاية هو أنه لم يقم أحد بتحديد عملية الرقابة مستقبلا. لذلك فإنه لدينا ما أود تسميته بمشكلة في فئة الإدارة فيما يتعلق بكيفية الاشتراك. وهناك جانبان لذلك. هناك كيفية مشاركة المجلس وكيفية مشاركة SOs وACs.

كل هذه الأشياء الهامة جدا هي عملية على رأس قضية محددة أو مجموعة من القضايا التي ظهرت بخصوص هذه المراجعة التي كانت قيد الإنجاز.

كان هناك – و هذا ليس الوقت المناسب، ولا أملك ما يكفي من الحقائق لتركيب كل شيء. بصراحة، فالهيكل الأساسي هو نشوء إشارات لمشاكل خلال فترة من الزمن. و وصلوا إلى القمة بطريقة غير متساوية. و كانت رسالة SSAC الأكثر خصوصية و وضوحا ولكنها لم تكن المداخلة الوحيدة.

و قد واجهنا مشاكل في كيفية التفاعل. من وجهة نظري، رأيت أشياء إذا ما كانت في إطار آخر، في بيئة عمل عادية، كنا اهتممنا بها في غضون ساعات أو أيام ولكن الأمر استغرق شهورا. وبهذا أدى ذلك إلى جمع هذه القضايا العملية التي كنا نتحدث عنها.

ولكن وراء هذا كله، هناك قضية موضوعية حول الاتجاه والتقدم وما إلى ذلك حول - حول هذه المراجعة. وأعتقد أن الجميع، فريق المراجعة، ومجلس الإدارة، والتنظيم، ومن الواضح المنظمات المستأجرة كلها لها هدف مشترك هو أن تكون هذه المراجعة فعالة و أن تنفذ بشكل جيد. لا أحد يريد التدخل في الاستقلالية. و لا أحد يريد أن يقوض النتائج. ولكن، كما قلت، كان هناك عدد من الإشارات التي تشير إلى حاجته للعناية.

وأتفهم جيدا أن الأشخاص الذين لم يلاحظوا هذه الإشارات الخطيرة شعروا وكأنه لم يتم التواصل معهم، وبدا لهم أن قرار المجلس كان مفاجئا. و كما قلت في البداية، فإننا سنمر بعملية تعلم.

مهما كانت الاعتذارات التي وجب تقديمها، سنقدمها ولكن كل بحسن نية و من أجل نفس الغرض المشترك لنجاح هذا العمل.

لذلك ليس لدي أي اعتراض على الاهتمام بكيف تم القيام به و غير ذلك. ولكن لا تدعوا ذلك يلهيكم عن حقيقة وجود مشكلة توجب التعامل معها. وكنا في حالة غير معروفة حول كيفية المضي قدما. وإذا كان الجواب على ذلك، حسنا، لا يمكنك أن تفعل أي شيء إلا إذا حصلت على العملية بشكل صحيح تماما، تشاور مع الجميع وبعد ذلك فقط عندما يكون الجميع مستعدا يمكنك أن تفعل أي شيء، فهذا هدر هائل من الفرص و الموارد، وليست طريقة إيجابية أو قوية للقيام بالأشياء. وهذا له سلبياته الخاصة.

لذلك اتخذنا بعض القرارات، ونحن نمضي قدما بكل حذر. أخذنا المشورة القانونية. وما زلنا نتابع بحذر تام. و الإجراء الذي اتخذناه هو حالة تأهب بشكل أساسي، والقصد منه هو متابعة ذلك - بعد المناقشات التي تجري هذا الأسبوع برسالة من المجلس. غير أن القرار سيرجع بعد ذلك إلى المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية للمشاركة. ونأمل في أن يتحرك كل ذلك قدما بأسرع ما يمكن.

ماركوس كومر: شكرًا لك، ستيف.

و بذلك نكون قد انتقلنا بوضوح إلى منطقة غير مشروعة؛ وشعرنا أيضا بعد أول تواصل وبعد عقد الاجتماع، كما تتذكرون مع GNSO يوم الأحد، إذ كان هناك حاجة لمزيد من التوضيح. و قدمنا مذكرة إلى جميع SOsوACs. و كان كريس يقود العملية و فقط بضع الكلمات للإضافة. من فضلك، كريس.

كريس ديسيبان: حسنًا. سأكون وجيزا - أرسلت هذه المذكرة إلى القائمة البريدية التي اعتقدت يا رفاق – أنها ستصل إلى معظمكم. و يطلق عليها soacsgcleaders@icann.org. و إذا لم يتم تمريرها لكم يا رفاق، فإني أعتذر. سأرسل مذكرة قريبا. معظمها عبارة عن خلفية. والغرض من المذكرة هو توفير الخلفية. لن أخوض في ذلك الآن. وهو ليس ضرورياً.

ولكنني أريد فقط أن أتناول الفقرتين الأخيرتين، اللتين أعتقد أنهما مهمتان جدا. وبطبيعة الحال، فإن التحدث بدلا من الكتابة له ميزته و هو أنه يمكنك من التركيز على الكلمات بالصوت.

تقول الفقرتان الأخيرتان: "مجلس الإدارة لم يغتصب سلطة المجتمع فيما يتعلق بهذه المراجعة. بدلا من ذلك، نطلب من SOs و ACs النظر إلى المخاوف التي سمعناها وتحديد ما إذا كانت هناك حاجة لإجراء تعديلات أم لا. و نعتقد أن التوقف المؤقت في عمل SSR2، في حين أن هذا الاعتبار جار، هو نهج معقول يهدف إلى ضمان توصل أصحاب المصلحة إلى فهم مشترك حول المجال المناسب وخطة العمل التي تضمن الاستخدام الفعال لموارد ICANN بينما تستمر المراجعة بإتمام مهمتها.

"نحن على استعداد لمساعدة SOs و ACs بأي شكل من الأشكال حتى يتمكن أصحاب المصلحة من استئناف العمل لمراجعة SSR فور استعدادهم.

لذلك فالأمر ليس زراً يستطيع المجلس ضغطه. حسنًا؟

ماركوس كومر: هل تريد الإجابة؟

وولف-أولريش نوبين: شكرًا لك، كريس. شكرا، ستيف وكافيه، على التفسيرات. وأعتقد أنه قد يساعد الآخرين أيضا على فهم ما يجري وكيف تعتقد أنه يجب علينا التعامل مع ذلك.

ومع ذلك، أود أن أقول بما أنه في ICANN، فإنها حول المفاهيم، فهمت؟ يقول كثيرون، حسنا، يمكنك قطع شيء أو صب شيء، هناك فرق. أنا أتفهم تماما. ولكن في الواقع الآن بالنسبة لعمل هذا الفريق للمراجعة، فسيكون له نفس التأثير، هل فهمت؟ وقد شككوا في كيفية الاستمرار.

لذا فإن السؤال حقا هو عندما طرحت مثال الضغط على الزر أم لا، السؤال هنا هو كيفية التغلب عليه، وكيفية التخفيف على الزر مرة أخرى، والاستمرار في ذلك.

سؤال محدد: هل يعني أنك تتوقع أن تعطينا الإذن بعد المجتمع، مهما كان المغزى وراء ذلك، هو – أن ترجع بذلك وتقول، حسنا، نريد أن نستمر؟ في كلتا الحالتين أن تطلب منا، حسنا. ولكن في البداية، ترينا ما تقصده و تنتظر الحصول على إذن منا، أو أن المجتمع هو صاحب القرار الخاص به؟ شكرًا.

ماركوس كومر: ستيف أود أن يجيب.

ستيف كروكر: نعم. سأتوجه إلى - أحد الأشياء التي جعلتها عادة في بداية مثل هذه الجلسات و هو القول بأننا نريد استخدام هذا الوقت للتفاعل الصريح و الموضوعي والتعمق مباشرة في القضايا. لذلك يبدو لي هذا وكأنه اللحظة التي يمكنني المحاولة و الحصول على شيء منها.

والسؤال الذي طرحتموه هو، مرة أخرى، من هو المسؤول وما هو الشرط للمضي قدما. واسمحوا لي أن أقترح أن هناك مسألة أساسية وهامة جدا و هي: هل أنتم مستعدون

للدخول في نقاش حول كيفية عمل هذه العملية؟ و الذي أعتقد أنه المكان الذي سيكون فيه الإجراء. وإذا كان هناك ما يبرر المشاكل، فأعتقد أن القرار المتعلق بالمضي قدما أنه لن يكون نقطة شائكة لأنني، كما قلت، أعتقد أننا جميعا نتشاطر مصلحة مشتركة في أن تتحرك الأمور في أسرع وقت ممكن.

ولكن النتيجة النهائية هي بالضبط ما قلته، وأنك صغت سؤالك كالتالي: من يملك العملية؟ المجتمع يمتلك هذه العملية. ولكن في امتلاك تلك العملية، عليك التعمق في جوهره. وأعتقد أن هذه هي النقطة التي يجب إعطاؤها بعض الاهتمام.

وولف-أولريش نوبين: حسنًا. شكرًا جزيلاً لك، ستيف. وفيما يتعلق بالسؤال، سواء كنا على استعداد بالقيام بذلك، أود أن أعطي الكلمة لستيف ديلبيانكو.

ماركوس كومر: و، رينااليا، تريد - رينااليا هي رئيسة OEC و التي تمتلك عملية المراجعة من جانب المجلس. وقالت إنها تود أن تدلي ببعض التعليقات.

رينااليا عبد الرحيم: شكرًا لك، ماركوس.

أردت فقط توضيح شيء واحد. أنا أكرر كل ما قاله ستيف، ومن الضروري للغاية للمجتمع، وSOs و ACs، أن يجتمعوا جميعا للتحدث عن المخاوف التي تم طرحها – و التي أثيرت. وهناك مكونات متعددة لذلك.

و لكن هناك أمر واحد في قرار المجلس فيما يتعلق بـSSR2، وهو ضمن التزاماتنا لطلبه. وأعتقد أنه من المهم أن يكون الجميع واضحا في هذا الشأن. ويقول: "تقرر، في 3 من شباط (فبراير) 2017، أن يعين مجلس الإدارة بموجب هذا التنظيم لعضونا المسؤول عن الاتصال كافيه رانجبار للعمل بصفة عضو في الفريق الثاني لمراجعة SSR وأن يطلب من هذا الفريق تطوير وتقديم اختصاصاتهم المعتمدة وخطة عملهم

لمجلس الإدارة بحلول 30 من آذار (مارس) للتأكد من أن نطاق الفريق و والجدول الزمني يتفقان مع متطلبات لوائح ICANN الداخلية."

لذا فإن الأمران الوحيدان الذين يجب علينا القيام بهما من حيث التزاماتنا هما التأكد من أن نطاق فريق العمل وخطته الزمنية يتفقان مع متطلبات لوائح ICANN الداخلية.

لذلك نحن بحاجة إلى هذين الأمرين. أردت فقط عرض الأمر من أجل التوضيح. شكرًا.

ماركوس كومر: شكرا رينااليا. لقد قمنا بإغلاق هذا الجزء من مناقشتنا. و ننتقل إلى دائرة الأعمال BC. و الكلمة لأندرو أو ستيف.

أندرو ماك: بالتأكيد. سأمرر الكلمة - لأن هذا يرتبط مباشرة مع السطر الأخير من الاستجواب - إلى ستيف ديلبيانكو، نائب رئيسنا للسياسات.

ستيف ديل بيانكو: شكرًا. لدينا امتياز مواصلة النقاش بشكل معمق حتى نكون في في هذا المسار بالضبط. ربما أتلقى اللوم بسبب كتابة اختبار الضغط 14. هل تتذكرون ذلك؟ وقد كان الأمر حول ما الذي سيحدث في حال ألغت الولايات المتحدة أو ICANN الاتفاق الثنائي المسمى تأكيد الالتزامات؟ في حال حدوث ذلك، فإن واجب القيام بمراجعات شاملة قد يختفي.

وطريقة حل اختبار الضغط 14 كانت هي امتصاص مراجعات تأكيد الالتزامات وضخها مباشرة في اللوائح. وبعدها قدت الفريق الذي قام بصياغة ذلك. وكان أفري مساهما كبيرا في ذلك أيضا. وعند انتهائنا من ذلك، كما أبلغتم على النحو الصحيح، قمنا بتغيير مهم. وقلنا أنه ليس رئيس GAC أو CEO ورئيس مجلس الإدارة من سيقوم باختيار الفريق. بل رئيسي SO و AC هما من سيقوم بذلك. وهذا ما جاء في اللوائح. حافظنا على واجب مجلس الإدارة في القيام بمراجعة حسب ما تنص عليه اللوائح. وهذا الأمر

هو ما أشارت إليه رينااليا للتو. أي جعله يحترم اللوائح. ورأينا أن مجلس الإدارة مازال سيعتبر التوصيات، والحسم في ما إذا سيتم اتباع التوصيات، وفيما إذا سيتم تطبيقها. كل هذا سيأتي في وقت لاحق. ولم نغير أي شيء من ذلك.

لكن، وكما أشرت يا ستيف، أظن أنك استخدمت مصطلح "آلية." نحتاج إلى آلية للتأكد من أن عملية التسليم بين وضمن مجلس الإدارة والمجتمع ستكون سلسة مع فريق المراجعة. ونحتاج إلى مساعدتكم أيضا. وأرى أنكم تقترحون أن الأمر راجع إلى قادة AC و SO بشأن التشكيل والمنظومة والعملية.

لكن نحتاج إلى مساعدتكم في مجالين مهمين.

اليوم تلتقي المجموعة التجارية لأصحاب المصلحة CSG بفريق SSR2. وبمحاولتنا القيام بفحص – صحيح؟ إذا أشرتم إلى زر التوقف، فتلقينا تلك الإشارة وقمنا بتقييم صغير لمكان وجود SSR2. لذا وجدنا أنفسنا في مأزق. لكون عبارات "تشكيل ومنظومة وعملية" التي جاءت في رسالتكم للتوقف لم تحدد لنا معرفة، رينااليا، على سبيل المثال، ما يخص المجال الذي لم يحترم فيه الفريق اللوائح.

لذا تعرفونني، صحيح؟ قمت هذا الصباح بتتبع ذلك الأمر من خلال قراءة يقظة لما "سيتم" القيام به – يتعين عليهم النظر في تطبيق التطبيق السابق لفريق SSR. وكنت قادرا على التحقق من أن ذلك عمل كبير قاموا به. وبعدها تأكدنا من أمور أخرى يقومون بها وتسألنا عما إذا كانت الأمور التي قد ينظرون فيها تدخل في نطاق اللوائح. كوننا أتينا بتلك الحرفية من تأكيد الالتزامات. حفنة من الأمور التي يتعين عليهم القيام بها والقليل من الأمور التي قد ينظرون فيها.

لذلك وجدنا أنفسنا تائهين بشأن عدم الملائمة وبمصطلحات محددة بين ما يقوم به فريق المراجعة وما تنص عليه اللوائح بشأن ما يتعين عليهم وقد يتعين عليهم القيام به.

قد يكون ذلك تفصيلا مملا للنظر فيه اليوم. لكن نحن هنا لنقول أننا بحاجة إلى تحديد أكثر للطرق التي لا يتلاءم بها التشكيل والمنظومة والعملية.

لأنه يكفي فقط أن نقول هل كان لمجلس الإدارة صلاحية إرسال المذكرة والضغط على زر التوقف؟

وقد اعترفت في الميكرفون في المنتدى العام بالأمس بأني رأيت – بشأن تعليق رينالیا، رأيت مصدر ذلك. وفهمت ذلك الأمر. وقدرت قولك بأن الأمر راجع إلينا بالضغط على زر التشغيل. وقد عملنا هذا الصباح – أثناء تواصلنا مع SSR2، عملنا على فهم خصوصية المشكل. وربما نحتاج إلى التواصل أكثر مع SSAC. وهذا أمر صحيح، أيضا. لكن توقع أنه من خلال تواصل هذا الصباح قد يتم إجراء نقاش معمق بشأن هذه العناصر الثلاثة لـ GNSO على النحو المطلوب ليس أمرا واقعيا. لذا أظن أنه، إن كنا سنقوم بهذا الأمر مرة أخرى، فالخصوصية التي تعتقدون أن اللوائح حددتها في خطر، فيتعين عليكم أن تحددوا لنا الخصوصية في مجملها حتى نقدم على اتخاذ إجراءات. لكوننا وجدنا أنفسنا تائهين بخصوص ذلك.

والمجال الثاني هي النقطة التي أثارها ستيف كروكر بشأن الآلية. ليست لدينا في الحقيقة آلية لإشعار رئيسي AC و SO وجعلهما يعقدان اجتماعا مع تفهم أنه كان يتوجب عليهما الإجابة على أمر أشرت إليه هناك.

ليست لديهم ولو آلية في المكان ولبعض الأيام للرجوع إلى الدوائر الأساسية لمعرفة ما يتعين عليهم القيام به.

لذا ليس أمرا واقعيا بالنسبة لنا جميعا أن نظن أنه في هذا الأسبوع ستتمكن جميع الدوائر لجميع ACs و SOs السبعة من فحص مكان وجود SSR2 مقابل اللوائح والتوصل إلى تفهم عما إذا كنا نعتقد أننا في المسار أو أننا نعتقد أننا بحاجة إلى إضافة بعض أعضاء الفريق – بسبب مغادرة البعض. أعتقد جازما أنه يتعين علينا إضافة بعض أعضاء الفريق من المتطوعين الذين قدموا. لكن، تكييف المجال، تكييف شرط الخدمة، تكييف المنظومة –كانت تلك هي الكلمة – فلا شك أننا كنا بحاجة إلى مساعدة إضافية.

ويبدو أنه ليس أمرا كافيا أن يرسل مجلس الإدارة بريدا إلكترونيا إلى قائمة البريد الالكتروني لرؤساء AC و SO ورؤساء الدوائر. نحتاج إلى ممارسة ذلك التمرين أكثر شيئا ما. لأنه من دون الوضوح، وهنا هذا هو السؤال الذي نطرحه عليكم، ونريد

دعما بمعية العاملين، دعم إمكانية عقد جلسة عن طريق Adobe Connect، دعم إمكانية القيام بنقاش وليس فقط الاجتماع الاعتيادي الذي يعقد الجمعة مع رئيسي AC و SO، العديد منهم يسافرون أو منشغلون للقيام بتلك المناقشة مع غوران. لذا فالآلية بحاجة إلى أن تتطور. ولا أظن أننا قادرون على القيام بذلك هذا الأسبوع.

وهذا أمر يخلق مأزقا نستطيع أن نتعلم منه دروسا للمستقبل. لكن كيف ننتقل هذا الأسبوع لجعل فريق SSR2 يستأنف؟ كيف سأضغط على زر التشغيل هذا الأسبوع دون معلومات إضافية وخصوصية؟

لذا، يا ستيف، حان وقت النقاش المعمق. لذا أدعوك أن تخبرنا قدر المستطاع وفي الوقت المتبقي بأي خصوصية وبالطريقة التي سنتفاعل بها مع المخاوف المبررة، والمثارة ربما.

ستيف كروكر: دعوني أتطرق وبسرعة إلى بعض النقاط هنا.

نعتقد أننا تصرفنا بحسن نية. حاولنا التواصل. ننظر إلى وضعنا كأننا نشتغل لفائدتكم، وكنا نقوم بالعمل على أحسن وجه نستطيعه – كلما كان ذلك مناسبا. وعندما يحتاج الأمر إلى تقويم، عندها نقوم بتقويمه وهكذا. والأمر كله على ما يرام.

فيما يخص الضغط على زر التشغيل هذا الأسبوع، أعتقد أن ذلك يحدد التوقع الخاطئ. لأن القضايا التي يتعين معالجتها هي قضايا يتعين معالجتها. وليس الأمر مجرد سؤال عن كيف نستطيع أن نشغل زر التشغيل بسرعة. بل هو الطريقة الأسرع وكيف نستطيع معالجة تلك القضايا بدقة؟ ما هي تلك القضايا؟

كافيه. لقد بعثنا برسائل من قبل. وسيعود بنا كافيه قليلا إلى ذلك.

كافيه رانجبار: شكرًا جزيلاً. حتى نوضح الأمر أكثر – ونستطيع المواصلة إلى مستوى التفصيل الذي يرضيكم. من بين أهم الأشياء التي أثارها ستيف مسبقا في الجولة السابقة من التعليقات هي أننا فعلا متناسقون وأننا نسعى للنجاح. وأعتقد أن فريق SSR2 يسعى للنجاح بالقدر الذي نسعى إليه وبالقدر الذي تسعى إليه SSAC. ومن بين قضايا تحديد النطاق الأساسية كانت قضية تحديد النطاق التي جاءت في تلك الرسائل قبل رسالة 3 أو 4 من تشرين الأول (أكتوبر)، التي كنا – آسف، قبل الرسالة – كانت هناك رسالة التي اقترحنها على (غير مدرك.)

لذا في الرسالتين السابقتين أثرنا بشكل واضح قضايا تحديد النطاق. كي أعطيكم فقط مؤشرين، فالجزء الذي تلته رينااليا، جاء فيه أننا بحاجة إلى مصطلح مرجعي وخطة عمل بحلول 30 آذار (مارس).

حصلنا على مصطلح مرجعي – نسخة من مصطلح مرجعي نهاية أيار (مايو)، وإلى حد الآن لم نتلق خطة عمل. وكان ذلك من بين الإشارات التحذيرية. كان ذلك آذار (مارس)، ونحن الآن في 31 من تشرين الأول (أكتوبر). ولم نتلق خطة عمل من الفريق. وخلال العملية قررنا المواصلة في النطاق للتأكد من أن الفريق – منح الفريق المصادر الصحيحة لاكتشاف النطاق. وقد حاولنا مساعدتهم من جهة مجلس الإدارة، وأشرفنا على العمل قصد منح المساعدة، عند الحاجة، لاكتشاف هذا النطاق. ومن بين الأسباب التي أدت إلى دق أجراس الإنذار – وقد ساهمت رسالة SSAC في الحقيقة في ذلك كان بسبب عدم تلقي خطة عمل والنطاق الذي كان غامضا في ما يخص المصطلح المرجعي، لم نكن على يقين من أن مستوى المشورة التي سنتلقاها ستكون أمرا في النهاية – وهذا مبكر للغاية في العملية، لكن مازال – في النهاية سيرغب مجلس الإدارة في تأكيده وقول، "أجل، فلتقم المنظمة بتطبيق ذلك" دون مزيد من البحث.

لذا أردنا في الحقيقة تلقي تقريرا نقول فيه، أجل هذا مصدر جيد حكيم وكل شيء، هذه مشورة جيدة. لنقم بذلك. اعتقدنا أننا سنتلقى مشورة، وكنا شبه متأكدين، بناء على التوثيق المفصل في الرسالة السابقة، أن المشورة ستكون جد مفصلة من نطاق الـ -- النطاق المتوقع لـ SSR2 كما هو وارد في اللوائح.

إذن هذا هو السبب الرئيسي الذي جعلنا قلقين حيال النطاق. واعتقدنا أن النجاح يكمن في تلقي المشورة من SSR2 والنظر أساسا في ذلك وإخبار المنظمة بالقيام بالتطبيق. وما رأينا هو أن ذلك الأمر لن يحدث. وهذا أمر جد مبكر من العملية. فالأمور قد تسير في أي اتجاه. لهذا اقترحنا استراحة لنرى – لنطلب من المجتمع النظر في ذلك، النظر في مؤشرات الإنذار. وقد يكون الأمر جيدا. نحن مستعدون للمواصلة.

ستيف ديل بيانكو: كافيه، شكرا لك على ذلك. التفاهم التي توصلنا إليه هذا الصباح كان أن خطة العمل كانت وما تزال في صفحة wiki الآن. ألا ترى الأمر على هذا النحو؟

كافيه رانجبار: ليس الأمر مسألة رأي شخصي. فخطة العمل أرسلت إلى مجلس الإدارة. والبلاغات كلها واردة في المراسلة، ولم يتلق مجلس الإدارة خطة العمل.

ستيف ديل بيانكو: حسنا، كافيه، قصد التوضيح، إذا كانت خطة العمل موجودة في صفحة wiki، أتعتبر ذلك كما لو أنها لم ترسل إليك؟

كافيه رانجبار: كلا. حسنا ما هي صفحة wiki وماذا كان تعليق رسالتنا الثانية إلى SSR2 – هناك أجزاء من خطة العمل والتي يطلق عليها الفريق خطة التدقيق وكانت لدينا السرعة الكافية للملاحظة والتعليق عليها. لم نتلق أبدا خطة عمل كاملة. وحسب علمي، ليس لدى الفريق خطة عمل كاملة لا على صفحة wiki أو في أي مكان آخر. لدى الفريق خمس فرق فرعية للنظر في الأمور. للفريق الفرعي 2 خطة تدقيق على الانترنت والتي لم تقدم إلى مجلس الإدارة. لكن لا يهم. لسنا ملزمين إلى ذلك الحد بالعملية. نرغب – فالشكليات موضوعة لسبب ما. ما رأيناه وسبب تصرفنا حيال رسالتنا الثانية، رأينا ذلك للتو عبر

الانترنت. لم يتم إرساله إلينا. لكن، بناء على ما هو على الانترنت، فقد بعثنا مسبقا بالجواب. لكن فريق SSR2 لم يقدم أو ينشر خطة العمل.

ستيف ديل بيانكو: قد يكون هناك اختلاف في الرأي حيال ذلك الأمر. من حسن الحظ، فنحن بشر. ونتواجد بنفس المدينة. لذا يمكننا حتى التنازل جميعا عن 10 أو 15 دقيقة من 90 دقيقة من وقتنا لفائدتك للتحدث مع اريك ودينيس وأعضاء الفريق. إنه أمر مهم أن نحل ربما مشكل الاختلافات في العبارة عما إذا كانت أو ليست خطة العمل على صفحة wiki مفصلة بشكل كاف.

لكن، حتى ولو كانت هناك، فربما لا تزال لديكم مخاوف مشروعة عما إذا كان هناك أشخاص مناسبين لتنفيذ خطة العمل، عما إذا كانت الموازنة ستتحمل ذلك، عما إذا كانت ستنجز في الوقت، وعما إذا توفر مستوى الخصوصية. وكلها تساؤلات مشروعة. وعما إذا كان تعاوننا معكم ينص على أنه من واجبكم مراعاة ما إذا تم تطبيق اللوائح. وفي حال كانت لديكم مخاوف أننا لن نحترم واجب اللوائح، فنحن موافقون على فكرة تذكيرنا بذلك. لكن يجب أن يكون ذلك محددا.

إنني أرى لأول مرة الرسالة التي بعثتم بها بالأمس خلال 30 ثانية الأخيرة. إذن فالآلية لا تشتغل بعد بشكل جيد. فالبريد الالكتروني الذي يعتقد كريس أننا توصلنا به يبدو أن رئيس BC لم يتوصل به. لم يراه بعد. قد يكون ذلك خطأ منا. لست متأكدًا. لكن نستطيع معالجة ذلك الأمر. فنحن أناس تقنيون. وبمجرد ما نعالج ذلك الأمر، فسيفسح ذلك المجال للسؤال الموالي. مثل أنني أحتاج إلى تحديد أكثر للطريقة التي ستكون بها خطة العمل غير كافية للتسليم في اللوائح.

لذا لدينا سؤال عن الآلية. حاجتنا إلى تصميم طريقة للتفاعل بشكل فعال – وقد يكون الأمر أيضا أن البريد الالكتروني ليس بديلا مثاليا. نحتاج إلى أمر يكون مختلفا نوعا ما.

لدينا مستوى الخصوصية حيث تخبروننا ربما في أي وقت بالمكان الذي لا نعتقد أن الأمر سيحترم فيه اللوائح.

وعبارات "التركيب" و "المنظومة" هي في الحقيقة ملتبسة بالنسبة لنا. ليست لدينا أي فكرة عن معناها. وأطلب منكم توضيح ذلك الآن، إن أردتم.

كافيه رانجبار: دون الخوض في تفاصيل مملة، كوني أعتقد أن أمورا كثيرة نستطيع مناقشتها بشأن الخصوصيات. لكن، وعلى سبيل المثال، حينما نقول التركيب، كمية المصادر، كانت هناك اجتماعات عدة – وفي الحقيقة، كانت هناك هذا الصباح جلسة مع SSAC – والتي حضرها فقط شخص واحد أو اثنان. وقد يعني ذلك أنه ليست هناك مصادر كافية. حيث أشار العديد من أعضاء الفريق الموجودين على لائحة البريد الالكتروني إلى ذلك، آه، لا نستطيع القيام بذلك أو ليس لدينا الوقت الكافي وهناك عمل كثير، وهو التقييم العادل. لكن يجب أن يثار انتباه المجتمع إلى ذلك الأمر. لذا فطريقة القيام بذلك والآلية، فسأترك ذلك لـ -- بالأساس للحكمة الجماعية لـ SOs و ACs ومجلس الإدارة قصد اتخاذ القرار.

لكن، وبصفة عامة، عندما نتحدث عن التركيب، فذلك هو السبب الرئيسي لإثارة الأمر.

ونريد من قادة SO و AC أن تكون لديهم بالأساس – أن تكون لدى SOs و ACs فرصة زيارة مرة أخرى ذلك أو ربما إضافة أعضاء أو ربما النظر في المهارات بناء علة ما تم تقديمه.

أود فقط الإشارة إلى الحد الأدنى – أجل أود – سأواصل الحديث مع، على سبيل المثال، اريك، الذي أشرت إليه ومع أعضاء الفريق الآخرين. لدي اتصال وثيق معهم. لكن هذه منظمات مهنية هي من يتحدث، أليس كذلك؟ لذا فالرسائل – فمستوى التفصيل الأدنى هو الفريق. لذا لن يكون الأمر أقل من ذلك. وبعد كل تلك المحادثات وما تصورناه، فهذا ما سيتناوله مجلس الإدارة.

ماركوس كومر: أتساءل فقط ما إذا يتعين علينا الذهاب إلى ذلك المستوى من التفصيل وعدم الرفع من المستوى. أعتقد أننا متفقون على أن الآلية في حاجة إلى تحسين. نعم، بالطبع.

أندرو ماك: هل أستطيع فقط اقتراح ثلاثة Cs، ونحن نتقدم في نقاشنا؟ حسب قولك، تريدنا أن ننضم إلى العملية ونريد العمل سويا على الأمر. أول أمر هو السياق. كنت من بين الأشخاص الموجودين على الطائرة. لم أتلق المذكرة. إن لم تعطنا السياق، فلن نتمكن من تقديم المساعدة. حسنًا؟

الأمر الثاني هو البلاغ. فالبلاغ الذي أشار إليه ستيف – يتعين فقط تحسينه. وهذا أمر ليس بتلك الصعوبة، إن كنتم فعلا مهتمين بالعمل سويا معنا على الأمر.

والأمر الثالث بالنسبة لي هو الاستمرارية. ما هو المضي قدما؟ أعتقد أننا لم نتناول ذلك الأمر على النحو المناسب. هناك مخاوف حيال السابقة التي حددناها. وهي مخاوف مشروعة من كلا الجهتين. نريد القيام بهذا بالشكل الصحيح. وكجزء من القيام بهذا على النحو الصحيح، يتعين التفكير في ما هو قادم.

ولذلك فـ -- تلك Cs الثلاثة، أعتقد، أنها في غاية الأهمية ونحن نبني هذه العملية للمضي قدما و --

ماركوس كومر: شكرًا جزيلاً. أعتقد أنك وضعتنا في المسار الصحيح. شيرين؟

شيرين شلبي: أنا أفكر في ما يقوله جلكم الآن، أفكر في الخطوات الموالية. ومن الجيد أن تطالبوا بالمزيد من التفاصيل. أليس كذلك؟ والرسالة التي بعثناها إليكم هي رسالة جيدة وقصيرة. وكانت نيتنا هي تقديم رسالة إضافية مفصلة بعد هذا الاجتماع العام لـ ICANN.

كانت تلك إذن نيتنا – لازالت النية قائمة بتقديم الكثير من التفاصيل لدعم ما قلناه.

والسؤال الذي تطرحه – ربما لم يصغ إليه بشكل صحيح، لكنك تقول ما الذي نستطيع القيام به ونحن متواجدين هنا. إذا كان هذا ما يرغب فيه المجتمع، نستطيع عقد اجتماع مرة أخرى مع – لا أعرف من؟ قادة SO و AC – ونحن هنا.

ونستطيع التطرق إلى الكثير من التفاصيل وبعدها نتبع هذا الأمر برسالة.

لذا سيكون من الأحسن أن – أن تقدموا اقتراح على ما قد يعنيه ذلك؟

ستيف ديل بيانكو: شكرًا لك شيرين. ففكرة أن التفاصيل ستصدر قريبا تصيبني بصدمة كبيرة. دعوني أشرح لماذا.

لأنه سيكون من غير اللائق الاحتفاظ بجميع تفاصيلكم لفائدة قادة AC و SO. وهذه التفاصيل أفترض أنه تمت مشاركتها مع الفريق نفسه. ولدى مجلس الإدارة مسؤول اتصال مع الفريق. إذن فالتفاصيل تعرفونها جيدا وبشكل مسبق.

كافيه، يجب أن تعرف تفاصيل التركيب، والمنظومة والعملية؛ لأنه ومن دون شك قمت بمناقشتها مع رؤساء وأعضاء فريقك، لأنه من غير اللائق تماما الاحتفاظ بذلك واسترجاعه وإخبار قادة AC و SO أسبوعا بعد الاجتماع وأن تتوقع منا العمل عليها ونحن هنا في الاجتماع.

لذا، شيرين، مع كل احترامي، فكل السلسلة التي اقترحتها تعيدنا كليا إلى الوراء. إذا كانت التفاصيل معروفة، يتعين مشاركتها مع الفريق قبل أسابيع، لأن توقفك الأول بشأن مخاوفك هو الذهاب إلى الفريق، وليس الركض إلى قيادة AC و SO.

هل ترغبين في الرد على ذلك؟

شيرين شلبي: أعتقد أننا اتصلنا بالفريق، وكتبنا رسالتين إلى الفريق.

ستيف ديل بيانكو: بتفصيل كاف؟

شيرين شلبي: هل باستطاعتي الرد على السؤال.

كافيه رانجبار: هل أستطيع أن أدلي بتعليق سريع؟ إذن كل اتصالاتنا كانت عن طريق البريد الالكتروني إلى لائحة SSR2، وهي قائمة مفتوحة وعامة ويستطيع الجميع الدخول إليها.

ليست لدينا أشياء أخرى – ليست هناك قناة أخرى للمعلومات بين مجلس الإدارة أو الفريق، حسب علمي.

هناك قائمة بريدية لـ SSR2 وهي قائمة عامة. وكل اتصالات مجلس الإدارة مع الفريق كانت عن طريق تلك القائمة. وهي قائمة الكترونية. وهي موجودة في الموقع الالكتروني. ويستطيع الجميع الإطلاع عليها.

ستيف دل بيانكو: سنأخذ ذلك بعين الاعتبار في مجلس الإدارة وسنقوم بقراءة التفاصيل الواردة في مجموعة من رسائل البريد الالكتروني.

لذا، شيرين، لن ننتظر حتى تبعثين لنا بأي شيء. لأن تفاصيل مخاوفك منشورة مسبقا في قائمة مفتوحة للبريد الالكتروني. أتمنى أن تكون على صواب يا كافيه حيال ذلك عندما تعمقت في القائمة. لأنه من دون الخصوصية، لن نعرف الطريقة التي سنتفاعل بها.

أندرو ماك: أود فقط أن أضيف إلى ما قاله ستيف. في حال سنتخذ إجراء صارما مثل هذا، فربما يستحسن أن نبلغ مسبقا القادة. أعتقد أن هذا أمر يحدد الأسبقية، وهو أمر في غاية الأهمية.

ماركوس كومر: شيرين، أرى أن إشارتك تعمل. هل ترغبين --

شيرين شلبي: كنت قبل قليل أتحدث إلى ستيف وأيضا – هل تريدون عقد اجتماع مع OEC وكافيه وقت تواجدنا هنا أم لا؟ لكن، في حال رغبتم في ذلك، فنحن مستعدون. حسنًا.

ستيف ديل بيانكو: لدينا 10 دقيقة. نستطيع القيام بذلك الآن.

شيرين شلبي: لا، لا نستطيع القيام بذلك في ظرف 10 دقائق.

كريس ديسيبان: لا نستطيع القيام بذلك يا رفاق، أليس كذلك؟

(متحدث بعيد عن الميكروفون.)

ماركوس كومر: قد نحتاج إلى عقد اجتماع منفصل لنجد حيزا في جدول أعمال حافل جدا. هل نستطيع القيام بذلك بشكل غير متصل ومعرفة ما إذا كان ممكنا القيام بذلك.

أستطيع أن أقول أن هناك إدراك واسع بأننا نستطيع القيام بما هو أفضل. وأظن أن ستيف قال بأن الآلية تستطيع – بحاجة إلى تحسين.

وأعتقد أن الأمر كله راجع إلى أنه غير متوقع بالنسبة للمجتمع. هناك بالتأكيد مشكل التواصل. نستطيع القيام بما هو أفضل. وهناك تفهم واضح في مجلس الإدارة إلى أن هذا الأمر بحاجة إلى المعالجة. لكن كان الأمر وبطرق مختلفة أرضا غير منتظمة. كان هناك جرس إنذار يدق وشعر مجلس الإدارة بأن هناك حاجة للقيام بأمر ما. لكن ستيف يرغب في الرد.

ستيف ديلبيانكو: أجل، أود أن أثير اختبار ضغط آخر. أليس كذلك؟ الرقم 39 هو الأمر الذي يحدث في حال غياب الآلية.

ماركوس كومر: بعدها يتعين عليك إصلاح الأمر. عذرًا. نعم، تفضل.

بريان وينترفيلت: بريان وينترفيلدت، الرئيس المقبل لـIPC. أود فقط دعم ستيف وملاحظات BC، وقد ترحب IPC أيضا، كما أظن، بعقد اجتماع مع SOs و ACs. وأعاني هنا حقا لفهم إجراءات مجلس الإدارة في هذا السياق. فيبدو من جهة أنكم تقولون أن SOs و ACs هي من قادتكم إلى صنع القرار الذي اتخذتموه. ومن جهة أخرى، لم نفهم حتى التفاصيل. لم نفهم بالضبط ما هي جميع مؤشرات الإنذار. نتحدث عن عقد اجتماع حتى تشاطروننا ذلك الأمر، لكنكم تقولون أن ذلك صادر منا أم أننا بصدد معرفته. الأمر ملتبس جدا. أعرف أن هناك رسالة صادرة من SSAC وهي جزء من المجتمع. لذا أظن أننا سنرحب فعلا بمزيد من الحوار، وذلك بشأن كل من فهم تفاصيل هذا الأمر، وأيضا بشأن الطريقة التي سننهي بها ما توصلنا إليه حتى الآن كما أظن.

ماركوس كومر: شكرًا. أعتقد أننا لن نستطيع الخروج بتوصية في غضون خمس دقائق المتبقية من هذه الجلسة، لكن أظن أنه لدينا، أود أن أقول، إجماع ناشئ على أننا بحاجة إلى تحسين الحوار. وربما نستطيع القيام بأمر ما وقت وجودنا هنا، وأعتقد أنه يتوجب علينا القيام بأمر ما وقت وجودنا هنا والتوصل إلى أرضية مشتركة بخصوص طريقة المضي قدما. أعتقد أننا نمضي إلى الأمام – حسنا ارتكبت أخطاء في الماضي من جهات مختلفة في هذا الإجراء، لكن من هنا فصاعدا يتعين علينا إصلاح – إصلاح الأمر. وأعتقد أن هناك – أن الجميع أبدى التزاما للقيام بذلك. هل هناك التزام آخر حيال هذا أو أي مشكل آخر؟

ستيف ديلبيانكو: لدى مارلين كيد أمرا ما تود التطرق إليه.

مارلين كيد: شكرًا. اسمي مارلين كيد. وهذا ستيف كروكر. أطلب من كل شخص استطاع الجواب على هذا السؤال أن يرفع يده: كم عدد المناصب التي شغلها ستيف كروكر خلال السنوات التي قضاها في مجلس إدارة ICANN.

متحدث لم يذكر أسمه: العديد.

[ضحك]

متحدث لم يذكر أسمه: العديد، العديد.

مارلين كيد: لقد شغل ثلاثة مقاعد عندما كان في مجلس إدارة ICANN. ذكرت ستيف عند رؤيتي له قبل بضعة أيام بأزمة خاصة حدثت في حياة ICANN عندما أدخل أحد -- VeriSign تغييرا مهما في DNS، وبسبب ذلك التغيير كان هناك فعلا احتمال انقطاع الانترنت. فإلى من التجأنا؟ ستيف كروكر. لذا فمن بين الأمور، بالنسبة للأشخاص الجدد، التي قد لا تعرفونها بشأن المساهمة الطويلة الأمد لستيف في المجتمع التقني، وهي إنشاء إدراك فعلي بالحاجة إلى مجموعة العمل الأولى الاستشارية للأمن والاستقرار، ثم رئاسة وقيادة يادة اللجنة الاستشارية لمدة طويلة، وتمثيلها بصفته مسؤول اتصال بمجلس الإدارة، وثم بصفته عضوا في مجلس الإدارة، ثم كذلك انتخابه رئيسا لمجلس الإدارة وخدمتنا وخدمة المجتمع لمدة طويلة كذلك. ونيابة عنا جميعا، نود تقديم هدية اعتراف صغيرة لستيف، وبالطبع سنضع اسمه عليها في حال ضاعت منه، ويتعين على بيث العثور عليها.

[تصفيق]

ستيف كروكر: شكرًا. باختصارٍ شديدٍ. تم تعييني لترأس اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار المكونة حديثا سنة 2002، وقد كانت منظمة حديثة وناشئة وصغيرة نوعا ما، وكنا نجري اتصالات هاتفية كل أسبوع ونحاول أن نشق طريقنا. وبعد حوالي سنة، في أيلول (سبتمبر) 2003، عندما تم الكشف فجأة عن خدمة إيجاد الموقع، تغيرت الأمور، ليس بين عشية وضحاها لكن بشكل فوري تقريبا. ووجدنا أنفسنا في SSAC أمام تحد خطير لتوفير الدراية التقنية في – في العملية وسط ما كان – ثم في وضعية سياسية وتجارية كثيرة الجدل ومحط نزاع. كانت مارلين من بين الأشخاص الذي قدموا الكثير من البلاغات، الكثير من الدعم والكثير من التنظيم من المجتمع، فيما كنا نحن التقنيون قد نظمنا وعقدنا بعض الاجتماعات المفتوحة في تشرين الأول (أكتوبر)، اجتماعين مفتوحين في تشرين الأول (أكتوبر) 2003. وكانت جولة شاقة منذ ذلك الحين. سأخبركم ببقية القصة بعد بضع ساعات عندما يكون عدد الأشخاص في الغرفة قليلا، أتمنى ذلك. لكن على كل حال، شكرا جزيلا لكم. ومن دواعي سروري حقيقة العمل معكم، وكما رأينا فقد كانت هذه التفاعلات غنية وجوهرية وأحيانا حادة. وهذه هي الحياة. شكرًا.

[تصفيق]

ماركوس كومر: اسمحوا لي بتوديعكم لأن هذا هو آخر اجتماع معكم. لقد سررت بخدمة مجلس الإدارة، وكان ذلك شرفا لي و تجربة مهمة بالتأكيد. شكرًا.

[تصفيق]

ستيف كروكر: دعونا نعترف كذلك بمجهودات آشا وريناليا بعد انتهاء مهامهما الآن. هل أفتقد أي شخص؟ أعتقد أن هذا كل ما في الأمر. توماس، أظن أنه سـ -- توماس شنايدر أيضا سيتنحى عن رئاسة GAC وعن منصبه كمسؤول اتصال بمجلس الإدارة. على كل حال، شكرا لكم جميعا.

[تصفيق]

[نهاية النص المدون]